

EMPLACEMENTS RÉSERVÉS FRANCE PASSION.

VEUILLEZ VOUS ADRESSER
À LA FERME AVANT DE
VOUS INSTALLER.
MERCI.



Règles d'or

France Passion fonctionne sur un modèle équitable et solidaire basé sur la rencontre et l'échange.

Nos étapes ne sont pas des aires de services ni de simples places de parking.

Merci de respecter notre vie de famille, les lieux d'accueil et nos consignes.

◆ Présentez-vous en arrivant avec votre Carte d'Invité.

◆ Arrivez toujours avant la soirée: respectez notre droit au repos et acceptez que l'on ne vous reçoive pas pour une raison exceptionnelle.

◆ Respectez les heures limites d'arrivée et les dates de fermeture de notre étape. Exemple: 18h ou ☹ Dimanche

◆ Merci de nous interroger avant d'utiliser les services qui peuvent vous être proposés en dépannage (eau, WC...)

Avant votre départ, un petit mot de remerciement nous fera toujours plaisir...

◆ Vous avez un animal de compagnie? Informez-nous de sa présence, il y aura peut-être des précautions à prévoir.

◆ Bien évidemment vous respectez le voisinage et les lieux (peu de bruit, tri des déchets...).

◆ Pensez "circuits courts"! Nous aurons plaisir à vous faire découvrir les produits de notre terroir, en échange de votre accueil et de la sécurité de votre stationnement.



Golden rules

The France Passion network is a participative and equitable system based on meetings and exchanges.

Our sites are neither service areas, nor simple parking spaces.

Thank you for respecting our family life, the site, and the site rules.

◆ Greet your hosts on arrival, and present your Guest card.

◆ Always arrive before nightfall: respect our private life and our right to some rest in the evening!

◆ Respect arrival time limits and closed days for each site. Eg: 18h ou ☹ Dimanche

◆ Please ask before using facilities, and only use if absolutely necessary (water, WC...)

Before your departure a word of thanks is always welcome...

◆ Do you have a pet? Please inform us of its presence – there may be precautions to be taken.

◆ Obviously you should respect the neighbourhood and the location (little noise, waste sorting, etc.)

◆ Think "local produce"!

In exchange for your welcome and safe stopover, we would love to show you our local specialities.



Goldene Regeln

France Passion funktioniert nach einem fairen und solidarischen Modell, das auf Begegnung und Austausch basiert.

Unsere Etappenziele sind keine Raststätten oder bloße Parkflächen.

Bitte respektieren Sie unser Familienleben, die Örtlichkeiten und unsere Anweisungen.

◆ Zeigen Sie bei der Ankunft Ihre Einladungskarte.

◆ Kommen Sie bitte stets tagsüber an: Respektieren Sie unser Familienleben und unser Bedürfnis nach Ruhe. Bitte akzeptieren Sie, wenn wir Sie aus einem außergewöhnlichen Grund nicht empfangen können.

◆ Beachten Sie für Ihrer Ankunft die Öffnungszeiten und -tage der einzelnen Etappen. Z. B.: 18h oder ☹ Sonntag

◆ Bitte bei uns nachfragen, bevor Sie Einrichtungen benutzen, die Ihnen eventuell hilfsweise angeboten werden (Wasser, Toiletten...)

◆ Haben Sie ein Haustier? Informieren Sie uns über seine Anwesenheit, vielleicht müssen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

◆ Selbstverständlich respektieren Sie die Nachbarschaft und die Orte (wenig Lärm, Mülltrennung...)

◆ Denken Sie an die Nahversorgung! Wir freuen uns, wenn Sie als Dankeschön für Ihren Empfang und einen sicheren Stellplatz die Produkte unserer Region entdecken.

◆ Ein kleines Dankeschön vor Ihrer Abreise wird uns ebenfalls immer erfreuen...



Gouden regels

France Passion werkt volgens een rechtvaardig en solidair model gebaseerd op ontmoetingen en uitwisselingen.

Onze camperstandplaatsen zijn geen serviceplaatsen voor campers, noch eenvoudige parkeerplaatsen.

Erop vertrouwend dat u rekening houdt met ons gezinsleven, onze instructies naleeft en de camperplekken netjes achterlaat.

◆ Laat weten dat u bent aangekomen en toon uw Carte d'Invité (lidmaatschapspasje).

◆ Zorg ervoor dat u voor de avond aankomt, zodat wij tijd hebben voor ons gezin, onze rust en ontspanning! Heb er begrip voor dat het kan voorkomen dat u, wegens bijzondere redenen, niet op een overnachtingsadres terecht kunt.

◆ Houd rekening met de uiterste aankomsttijden en de dagen waarop het bedrijf gesloten is. Bijv.: 18h of ☹ Zondag

◆ Vraag altijd even of u gebruik kunt maken van de door ons ter beschikking gestelde voorzieningen (water, sanitair, enz.)

◆ Hebt u een gezelschapsdier? Laat ons dan iets weten als u uw huisdier meebrengt, misschien zijn er zaken waarmee u rekening moet houden.

◆ Uiteraard respecteert u de omgeving en de plaatsen waar u verblijft (lawaai beperken, scheiden van afval ...).

◆ Geniet "rechtstreeks van de bron"! Wij laten u, tijdens uw verblijf op een veilige camperstandplaats, graag kennismaken met de producten van onze streek...

◆ Een bedankje voor u vertrekt, doet ons altijd veel plezier.

